

Franckesche Stiftungen zu Halle

Grammaire Françoise Nouvelle & curieuse, propre pour apprendre très facilement La Langue

DuBuisson, Pierre Lermite

à Hambourg, MDCCVI.

VD18 13110381

Zuwörter des Orts (Adverbia Loci,) oder Adverbes de Lieu.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and further information please contact the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Une autrefois, ein and mal.	Quelque fois, unterwessen. Ensemble, zugleich.
Jusqu'à présent, bissher/ jezund.	Jamais, niemalen. Autrefois, vor diesem.
Bientôt, bald.	Ci après † dorenavant, nach diesem.
Tantôt, darnach.	Parci devant, vor diesem. A l'avenir, ins künftig.
Incontinent, tout à l'heu- re, tout à cette heure.,, alsbald.	† Naguere , de puis peu, neulich.
Sur le champ, zur Stund.	Depuis, von/darnach.
Dans un moment, en moins de rién, in einem Augenblick.	Lors, alors, Pour lors, als / alsdenn.
En un clin d'œil,in ein Aus- genblick.	à point nomé, tout à pro- pos, zu rechter Zeit.
Tard, spät.	Lorsque, alswohn.
Toujours, allezeit.	Cependant, unterdessen.
Tous les jours, täglich.	Jusqu'à demain, bis mora- gen.
Souvent, oft.	

Zuwörter des Orts (Adverbia Loci,) oder Adver- bes de Lieu.

Où, wo.	En haut, droben.
D'où, woher.	En bas, drunten.
Par où, wodurch.	Devant, vor.
Jusqu'où, bis wohin.	Derrière , nach/ hinter.
là, da,	Quelque part, irgend.
Ici, hier.	Nulle part, nirgends.
Ici bas, hie unten.	Autre-part, anderswo.
là haut, daroben.	Partout, allenthalben.
Dedans, darinnen.	Dessus, oben.
Dehors, draussen.	Dessous, unter.
	Loin,